22006D0064

DECIZIA NR. 64/2006 A COMITETULUI MIXT AL SEE

din 2 iunie 2006

de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul", în special articolul 98,

întrucât,

(1) Anexa XIII la acord a fost modificată prin Decizia nr. 33/2006 a Comitetului mixt al SEE din 10 martie 2006 [1].

(2) Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de pasageri, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului și a Directivei 91/439/CEE a Consiliului și de abrogare a Directivei 76/914/CEE a Consiliului [2] se încorporează în acord.

(3) Trebuie să se ia în considerare teritoriul foarte mic și întreaga populație care își are reședința în Liechtenstein, precum și structura specifică de piață din sectorul transporturilor și din domeniul formării profesionale a conducătorilor auto.

(4) Trebuie să se ia în considerare numărul mic de societăți de transport și numărul mic de șoferi de camion angajați și/sau cu reședința normală în Liechtenstein, precum și numărul mic de conducători auto care trebuie să urmeze cursuri de formare periodică în Liechtenstein, în conformitate cu Directiva 2003/59/CE,

DECIDE:

Articolul 1

Anexa XIII la acord se modifică după cum urmează:

1. După punctul 36 [Regulamentul (CEE) nr. 3572/90, eliminat] se inserează următorul punct:

„37. **32003 L 0059:** Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 privind calificarea inițială și formarea periodică a conducătorilor auto ai anumitor vehicule rutiere destinate transportului de mărfuri sau de călători, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3820/85 al Consiliului și a Directivei 91/439/CEE a Consiliului și de abrogare a Directivei 76/914/CEE a Consiliului (JO L 226, 10.9.2003, p. 4).

În sensul prezentului acord, dispozițiile directivei sunt adaptate după cum urmează:

(a) la articolul 9 se adaugă următorul alineat:

«Conducătorii auto menționați la articolul 1 care au reședința normală și muncesc în Liechtenstein au dreptul de a face cursuri de formare periodică prevăzute la articolul 7 în Elveția, Austria și Germania, cu condiția ca formarea periodică asigurată de aceste state să respecte dispozițiile prezentei directive.»

[1] JO L 147, 1.6.2006, p. 53.
[2] JO L 226, 10.9.2003, p. 4.

(b) statele AELS pot emite un card de calificare a conducătorului auto în conformitate cu dispozițiile prezentei directive și cu adaptările următoare:

(i) la punctul (2) litera (c) din anexa II privind fața 1 a cardului, după rubrica pentru Regatul Unit, se adaugă următorul text:

«semnul distinctiv al statului AELS care emite cardul încercuit de elipsa menționată la articolul 37 din Convenția ONU privind circulația rutieră din 8 noiembrie 1968 (având același fond ca și cardul); semnul distinctiv este următorul:

IS: Islanda

FL: Liechtenstein

N: Norvegia»;

(ii) la punctul (2) litera (e) din anexa II privind fața 1 a cardului, cuvintele «modelul Comunităților Europene» se înlocuiesc cu «modelul SEE»;

(iii) la punctul (2) litera (e) din anexa II privind fața 1 a cardului, se adaugă următorul text:

«atvinnuskírteini ökumanns

yrkessjåførbevis/yrkessjåførprov»;

(iv) punctul (2) litera (f) din anexa II privind fața 1 a cardului nu se aplică statelor AELS;

(v) la punctul (2) litera (b) din anexa II privind fața 2 a cardului, cuvintele «și suedez» se înlocuiesc cu «suedez, islandez și norvegian»;

(vi) la punctul (2) litera (b) din anexa II privind fața 2 a cardului, se adaugă următorul paragraf:

«Trimiterea la limba norvegiană se înțelege ca trimitere atât la limba norvegiană literară („yrkessjåførbevis"), cât și la limba norvegiană nouă („yrkessjåførprov").»"

2. La punctul 20 [Regulamentul (CEE) nr. 3820/85] se adaugă următorul text:

„, astfel cum a fost modificat prin:

— **32003 L 0059**: Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 (JO L 226, 10.9.2003, p. 4)."

3. La punctul 24a (Directiva 91/439/CEE a Consiliului) se adaugă următoarea liniuță:

„— **32003 L 0059**: Directiva 2003/59/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 iulie 2003 (JO L 226, 10.9.2003, p. 4)."

4. Textul de la punctul 22 (Directiva 76/914/CEE a Consiliului) se elimină de la 10 septembrie 2009.

Articolul 2

Textele Directivei 2003/59/CE în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE al *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la 3 iunie 2006, cu condiția să se fi efectuat notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 2 iunie 2006.

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

R. WRIGHT

(*) Au fost semnalate obligații constituționale.